ITS
for LO

The Internationalisation Extension for Libre Office

ITS for text processing

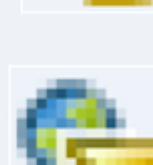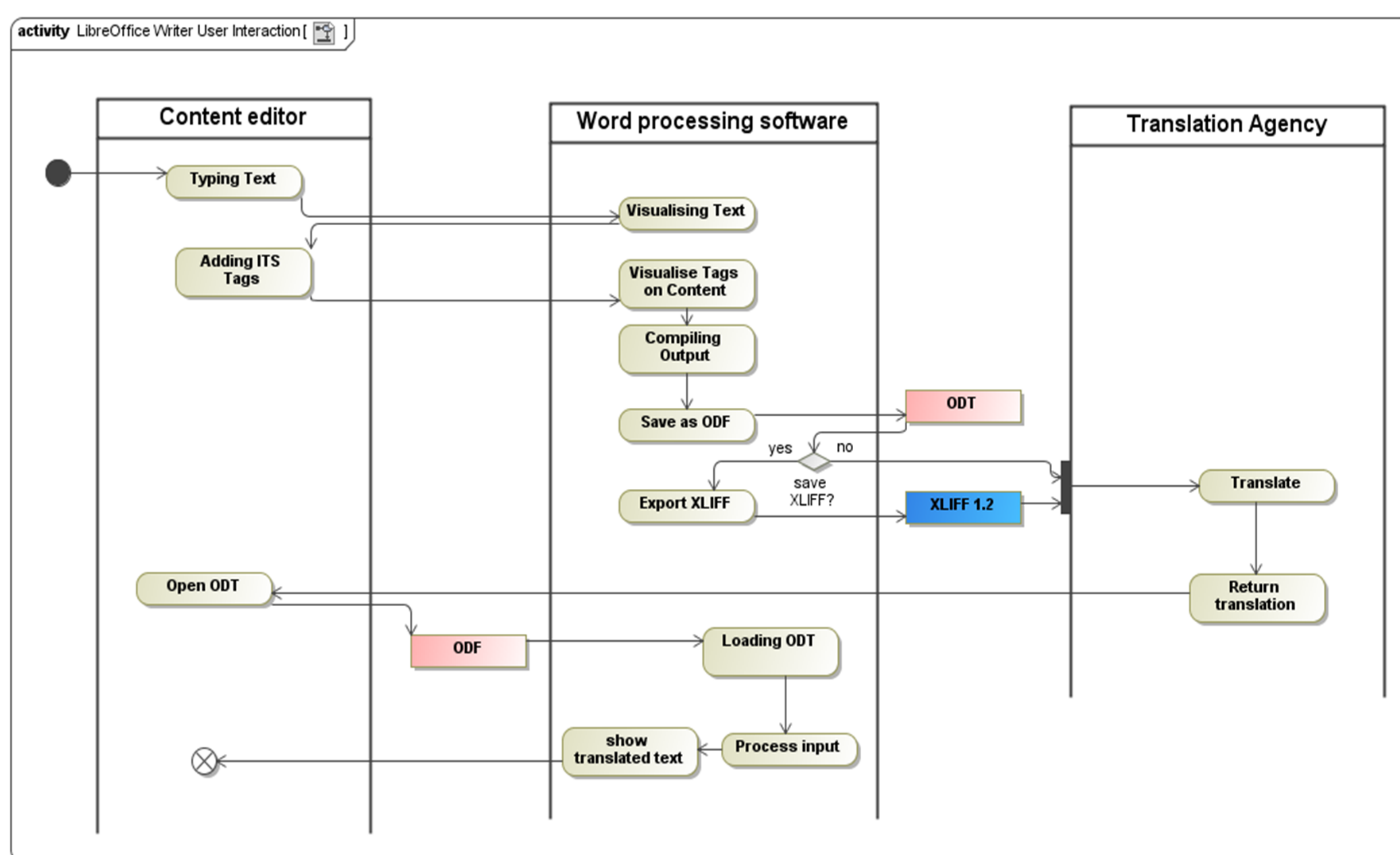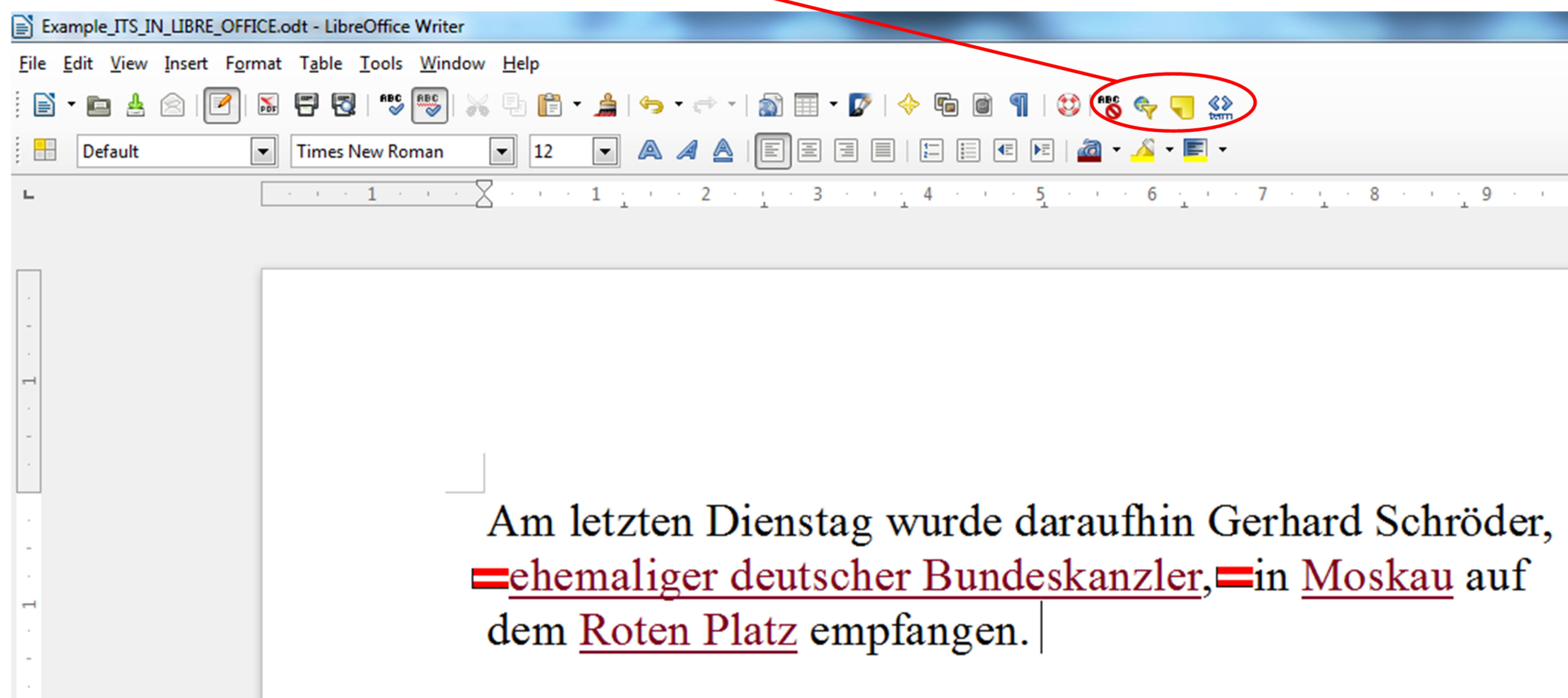The]init[ITS Libre Office Writer Extension "ITS for LO" showcases the use of a subset of the Internationalization Tag Set (ITS) in an open source word processing environment (Libre Office Writer)

Supported ITS data categories

Terminology - One or several words can be marked up as "term"

Translate – will be used locally to set words as "not to translate"

Localization note – will be used to pass a note to the LSP

Locale Filter – will be used to limit phrases to specific locales

Example_ITS_IN_LIBRE_OFFICE.odt - LibreOffice Writer

Am letzten Dienstag wurde daraufhin Gerhard Schröder, ehemaliger deutscher Bundeskanzler, in Moskau auf dem Roten Platz empfangen.

activity LibreOffice Writer User Interaction

Content editor — Typing Text — Adding ITS Tags — Open ODT

Word processing software — Visualising Text — Visualise Tags on Content — Compiling Output — Save as ODF — ODT — yes / no — save XLIFF? — Export XLIFF — XLIFF 1.2 — ODF — Loading ODT — Process input — show translated text

Translation Agency — Translate — Return translation

Features

Loading XML files that include ITS-tags (ODT)

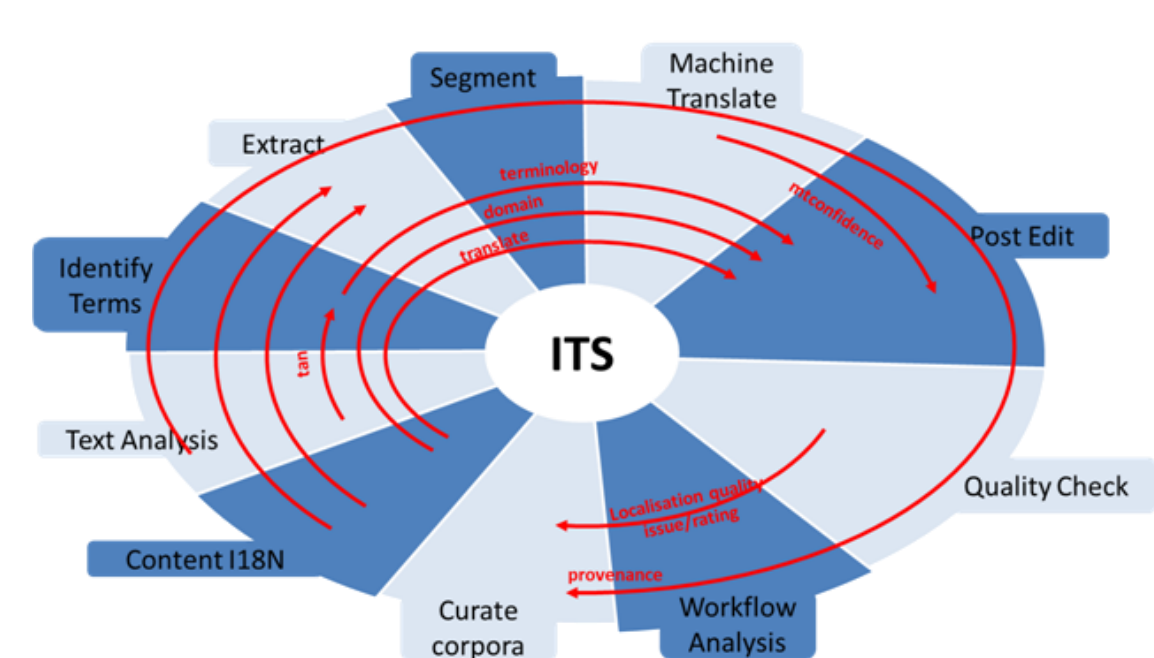Visualisation of ITS-markup in the WYSIWYG editor of Libre Office Writer

Editing text that contains ITS

Saving and exporting text with ITS into appropriate file formats (ODT, XLIFF)

Open Source Development (LGPL v3)

Further information

www.init.de/en/LibreOfficeWriter

W3C   OASIS   LibreOffice The Document Foundation

ITS2.0: The "Dublin Core" of the Multilingual Web

MultilingualWeb-LT